

AZCEZMEPR

ES En este documento se describen las unidades interiores M. Electric compatibles el **plenum de retorno M. Electric**.

EN This document lists all the M. Electric indoor units that are compatible with the **M. Electric return plenum**.

FR Ce document répertorie les unités intérieures M. Electric compatibles avec le **plénum de reprise M. Electric**.

DE In diesem Dokument sind die mit **Rücklaufplenum M. Electric** kompatiblen M. Electric-Innengeräte aufgeführt.

Unidades compatibles / Compatible units / Unités compatibles / Kompatible Geräte

Gama Range Gamme Reihe	Equipo AC Unit Unité Anlage	Talla / Size / Taille / Taglia / Tamanho / Größe				
		XS	S	M	L	XL
01	1-1		PEAD RP 35-50 JA PEAD RP 35-50 JAQ PEAD-M 35-50 JA	PEAD RP 60-71 JA PEAD RP 60-71 JAQ PEAD SM 71 JA PEAD SP 71 JA PEAD-M 60-71 JA PEAD SP 71 JAR1	PEAD RP 100-125 JA PEAD RP 100-125 JAQ PEAD SM 100-125 JA PEAD SP 100-125 JA PEAD-M 100-125 JA PEAD SP 100-125 JAR1	PEAD RP 140 JA PEAD RP 140 JAQ PEAD SM 140 JA PEAD SP 140 JA PEAD-M 140 JA PEAD SP 140 JAR1
	VRF	PEFY P 20-25-32 VMA(L)-E PEFY P 20-25-32 VMA-E2 PEFY WP 20 VMA-E	PEFY P 40-50 VMA(L)-E PEFY P 40-50 VMA-E2 PEFY P 20 VMA-E3 PEFY WP 25-32 VMA-E	PEFY P 63-71-80 VMA(L)-E PEFY P 63-71-80 VMA-E2 PEFY P 25-32-40 VMA-E3 PEFY WP 40-50 VMA-E	PEFY P 100-125 VMA(L)-E PEFY P 100-125 VMA-E2	PEFY P 140 VMA(L)-E PEFY P 140 VMA-E2 PEFY P 50-63-71-80-100 -125 VMA-E3

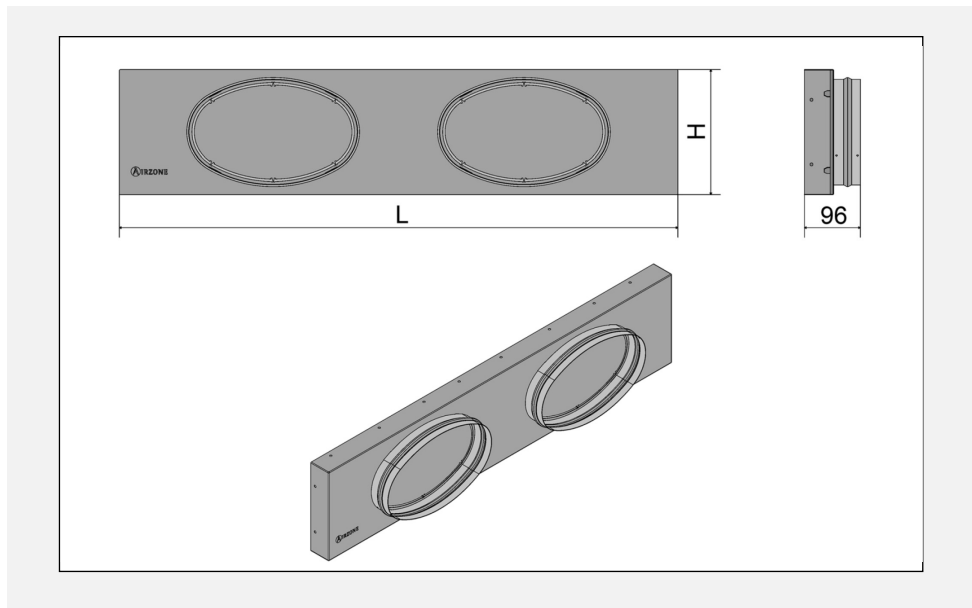
Código de Plenum / Plenum code / Code de Plénum / Plenum-Code

AZCEZMEPR	+	[Gama]	+	[Talla]
		[Range]		[Size]
		[Gamme]		[Taille]
		[Reihe]		[Größe]

Ejemplo / Example / Exemple / Beispiel

PEFY P 20 VMA(L)-E:	AZCEZMEPR	+	01	+	XS	AZCEZMEPR01XS
---------------------	-----------	---	----	---	----	----------------------

Dimensiones / Size / Dimensions / Größenordnung



Gama Range Gamme Reihe	Talla / Size / Taille / Taglia / Tamanho / Größe				
	XS	S	M	L	XL
	L x H (mm)				
	Nº compuertas x diámetro / No. of dampers x diameter / N° registres x diamètre / Anzahl Ventile x Durchmesser				
01	698 x 234,4 1 x 250E	898 x 234,4 1 x 250E	1098 x 234,4 2 x 250E	1398 x 234,4 4 x 250E	1598 x 234,4 4 x 250E

Nota: La embocadura elíptica (250E) equivale a la embocadura circular de 250 mm de diámetro.

Note: The elliptical mouth (250E) is equivalent to the circular mouth of 250 mm in diameter.

Note : le piquage elliptique (250E) est équivalent à un piquage circulaire de diamètre 250 mm.

Hinweis: Der elliptische Stutzen (250E) entspricht dem Kreisstutzen 250 mm Durchmesser.

(ES) Toda la información contenida en este documento es revisada antes de su publicación; sin embargo, Airzone no puede garantizar que esté libre de errores, por lo que se ruega a los usuarios estar atentos a las actualizaciones del presente documento. Para compatibilidades o combinaciones talla-compuertas fuera de tabla, consulte con el comercial de su zona.

(EN) All information provided in this document is reviewed before being published. However, Airzone cannot guarantee this document is error-free, therefore users are strongly encouraged to check for updates. To explore further compatibilities or size-damper combinations, check your local Airzone sales agent.

(FR) Toutes les informations contenues sur ce document ont été révisées avant publication ; cependant, Airzone ne peut pas garantir que ledit document soit exempt d'erreurs, pour cela, veuillez rester vigilant aux mises à jour du présent document. Pour des compatibilités ou des combinaisons de taille-registres qui ne sont pas affichées sur ce tableau, renseignez-vous auprès du commercial de votre zone.

(DE) Sämtliche in diesem Dokument enthaltenen Angaben werden vor Veröffentlichung überprüft; dennoch übernimmt Airzone keine Gewähr für eventuell auftretende Fehler. Die Benutzer sind gehalten, auf Aktualisierungen des vorliegenden Dokuments zu achten. Für Kompatibilität und Kombination von nicht in der Tabelle aufgeführten Ventil-Größen, fragen Sie den Vertriebspartner in Ihrer Nähe um Rat.



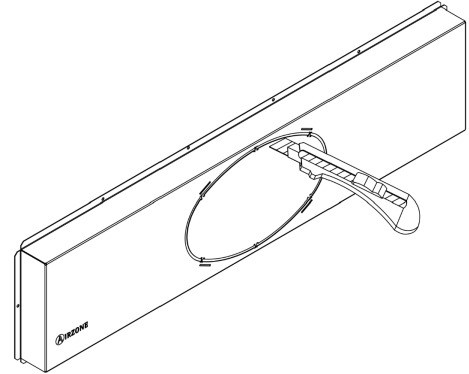
Montaje / Assembly / Montage / Montage

(ES) Recorte el aislante de la embocadura sirviéndose del contorno de la misma para ello. Realice un pequeño corte en el aislante de las ranuras.

(EN) Cut out the insulation of the mouth using its own outline. Make a small cut in the insulator of the slots.

- 1 (FR) Oter l'isolant recouvrant le piquage en réalisant une entaille tout au long de son contour. Réalisez également une entaille dans l'isolant au niveau des rainures.

(DE) Schneiden Sie die Isolierung des Stutzens anhand des Stutzenprofils zu. Machen Sie kleinen Schnitt in die Isolierung der Schlitzte.

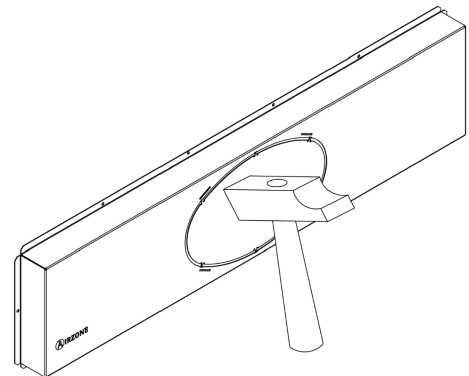


(ES) Retire el aislante recortado y el área precortada de la chapa.

(EN) Remove the insulator you have cut and the pre-cut area from the sheet.

- 2 (FR) Retirez l'isolant prédécoupé ainsi que le morceau de tôle le recouvrant.

(DE) Entfernen Sie die abgeschnittene Isolierung und den vorgestanzten Blechbereich.

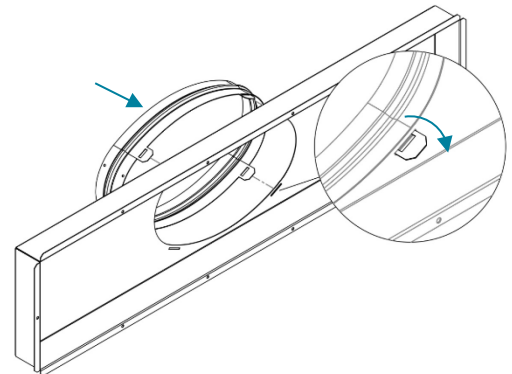


(ES) Introduzca las embocaduras en las ranuras habilitadas para ello. Doble la chapa sobrante para fijar las embocaduras.

(EN) Insert the mouths in the slots available for that purpose. Bend over the tabs as shown in the picture 3 to secure the mouths.

- 3 (FR) Introduisez les piquages dans les rainures prévues à cet effet. Pliez les embouts pour fixer les piquages.

(DE) Führen Sie die Stutzen in die dafür vorgesehenen Schlitzte ein. Biegen Sie das restliche Blech, um die Stutzen zu befestigen.



(ES) Fije mediante tornillos el plenum al retorno de la máquina (tornillos no incluidos).

(EN) Attach, using screws, the plenum to the return from the AC units (screws not included).

- 4 (FR) Fixez au moyen de vis le plenum de reprise à l'unité gainable (vis non incluses).

(DE) Schrauben Sie das Plenum an den Rücklauf der Maschine an (Schrauben nicht mitgeliefert).

